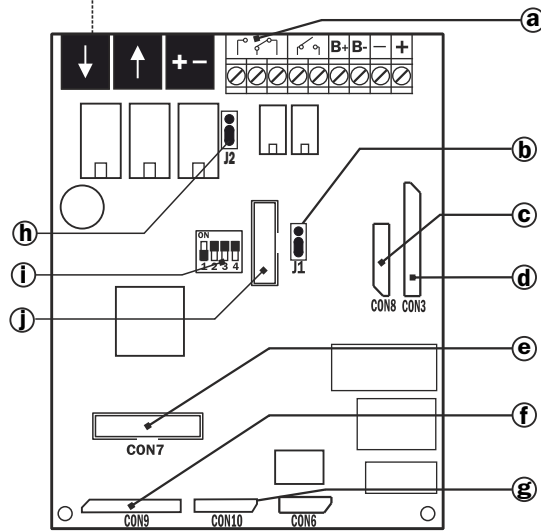
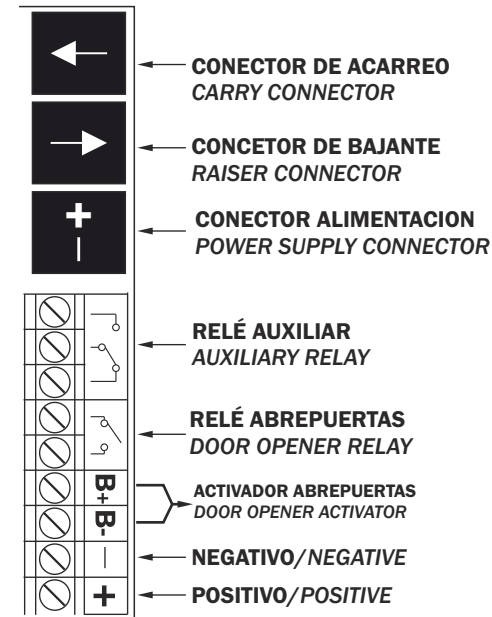




**KIT DE VIDEO
SISTEMA DIGITAL**

**VIDEO KIT
DIGITAL SYSTEM**

MÓDULO DE CONTROL P&P / MODULE OF CONTROL P&P REF: 600016

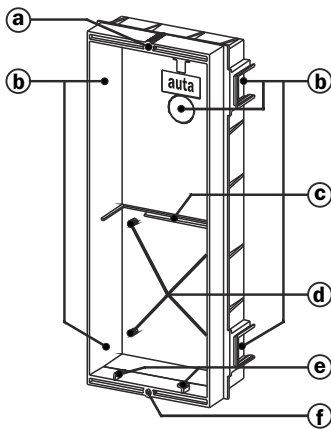


- a. Bornes de conexión.**
Connection terminals
- b. JUMPER principal/secundario**
Imain /Secondary JUMPER
- c. Conector cámara para MV-D PT.**
Camera module connector MV-D PT.
- d. Conector módulo de fonía**
Audio module Connector
- e. Conector teclado/display**
Keyboard/display connector
- f. Conector filas.**
Rows connector
- g. Conector columnas.**
Columns connector
- h. JUMPER alimentación Bajante**
Raiser supply JUMPER (ON/ OFF)
- i. Switch de configuración**
Configuration switch
- j. Conector para la comprobación de monitor**
Monitor testing plug

JUMPERS			
J1		PRINCIPAL MAIN	
J2		+ BAJANTE/RISER ON	
			SECUNDARIO SECONDARY
			+ BAJANTE/RISER OFF

SWITCH DE CONFIGURACIÓN CONFIGURATION SWITCH			
	CODIGO 1		CODIGO 3
	CODIGO 2		CODIGO 4

CAJA DE EMPOTRAR / MOUNTING BOX



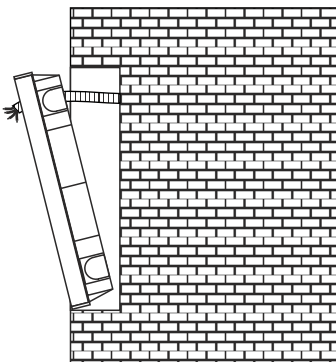
- a. Tuerca superior de fijación de placa.** Top fixing nut of the panel
- b. Zonas de rotura, pasa cables.** Wiring breaking zones
- c. Apoyo de circuito impreso.** Module of control support
- d. Torretas de fijación de circuito impreso.**
Fixing little towers of module of control support
- e. Engarces del muelle de abatimiento.**
Spring joints for panel taking down
- f. Tuerca inferior de fijación de placa.**
Bottom fixing nut of the panel

Las dimensiones de las cajas de empotrar variarán según el modelo.
The mounting box dimensions will vary depending on model.

Nota: antes de fijar las cajas de empotrar recordar abrir las zonas de rotura necesarias para el cableado.
Remark: Remind to open the breaking zones necessarys for the wiring before the mounting boxes fixing.

PASO/STEP 1

MONTAJE Y FIJACIÓN DE LAS CAJAS DE EMPOTRAR.
MOUNTING BOXES ASSEMBLING AND FIXING.

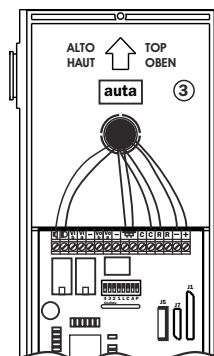


Pasar los cables por los orificios practicados en las zonas de rotura, antes de fijar las cajas de empotrar.
Before the mounting boxes fixing, pass the cables through the holes made in the breaking zones.

Fijar las cajas de empotrar a la pared.
Fix the mounting boxes to the wall.

PASO/STEP 2

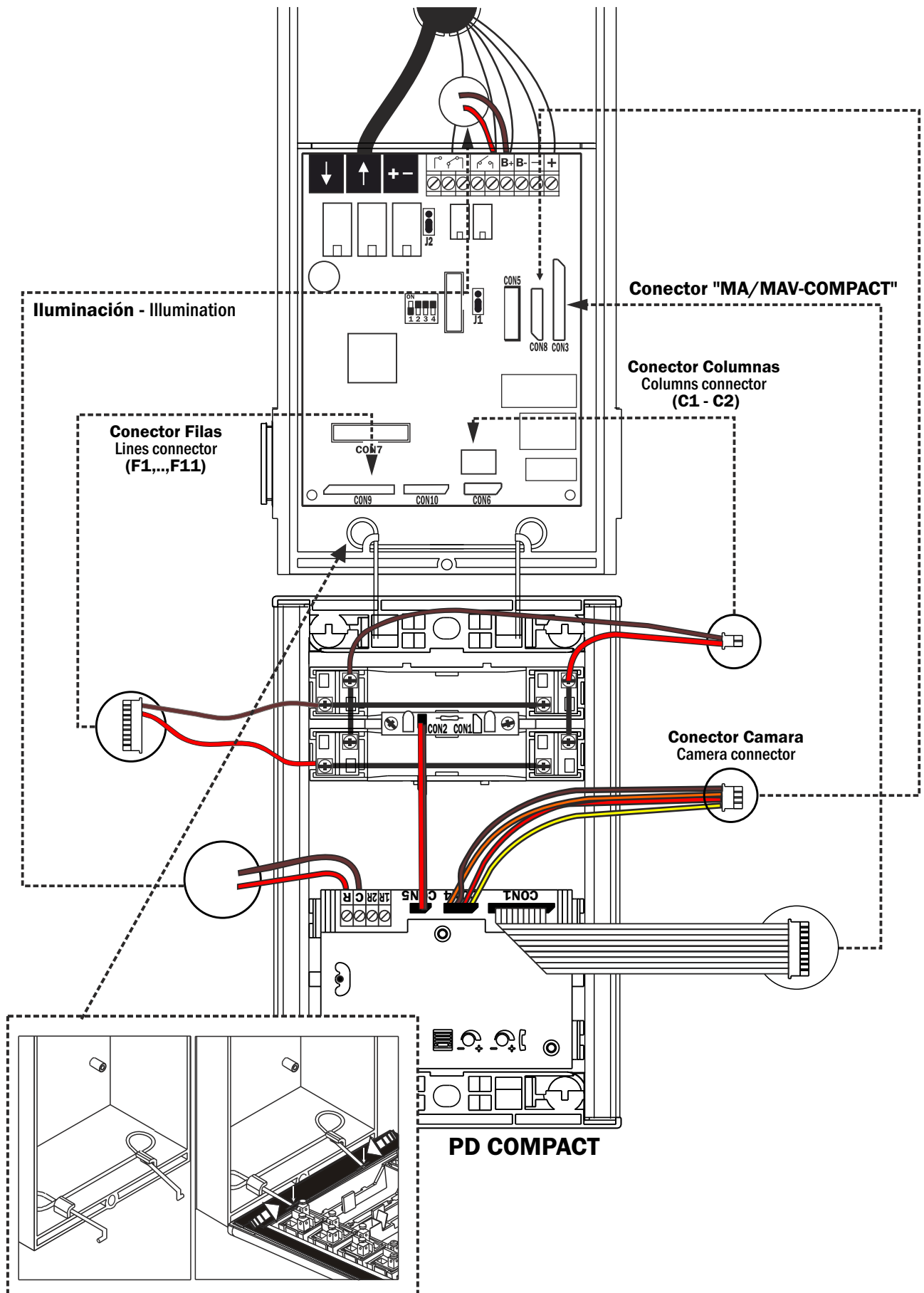
FIJACIÓN DEL MÓDULO DE CONTROL EN LA CAJA DE EMPOTRAR Y CONEXIONADO.
FIXING & CONNECTION OF THE MODULE OF CONTROL IN THE MOUNTING BOX.



Nota: antes de ensamblar las cajas de empotrar, practicar los orificios necesarios en las zonas de rotura y utilizar las tapas de plástico autoadhesivas suministradas en la bolsa de accesorios, para cubrir los huecos de la zona de unión y evitar la entrada de yeso.
Remark: Make the necessarys holes in the breaking zones before the mounting boxes assembling. Once the boxes assembled use the self-sticking cartoon covers, delivered in the accessory bag, to cover the joint zones hollows to avoid the plaster entrance.

PASO/STEP 3

**CONEXIONADO DE LA PLACA COMPACT Y EL MÓDULO DE CONTROL.
DIGITAL DECOR PANEL KEYBOARD AND MODULE OF CONTROL CONNECTION**



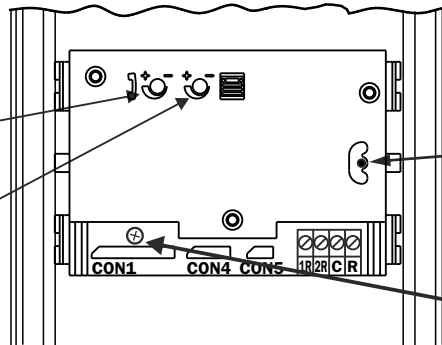
PASO/STEP 4

**AJUSTE DE LA POSICIÓN DE LA TELECÁMARA Y DEL VOLUMEN DE LA SEÑAL DE AUDIO.
ADJUST THE CAMERA POSITION AND THE AUDIO SIGNAL VOLUME.**

Mediante una prueba funcional, ajustar el volumen del audio de subida y de bajada.
Adjust the audio volume.

Ajuste del volumen de audio en el teléfono o monitor de la vivienda.
Adjust the audio volume in the housing phone.

Ajuste del volumen de audio en la placa de calle.
Adjust the audio volume in the external panel



(solo en caso de sistemas de videoportero)
(Just in video door entry systems)

Articulación cardan para ajuste del ángulo de visión de la telecámara.
Articulation that permits adjusts camera vision angle.

AJUSTE DE BALANCE - BALANCE ADJUST

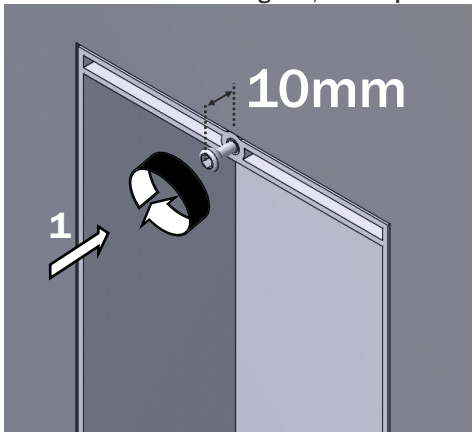
Retocar ligeramente (solo si es necesario) para eliminar acoplamiento.
Retouch slightly (only if it is necessary) to remove coupling.

PASO/STEP 5

FIJACIÓN DE LA PLACA A LA CAJA DE EMPOTRAR / FIXING THE PANEL

PASO 1º- COLOCAR LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN / PLACE THE FIXING SCREWS.

Atornille en la caja de empotrar los 2 tornillos especiales suministrados con la placa. Conecte los latiguillos al módulo de control.
Screw on in the mounting box, the 2 special screws delivered with the panel. Join all the connectors to the module of control.

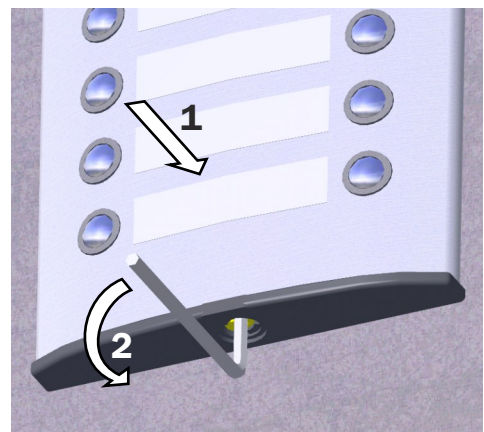
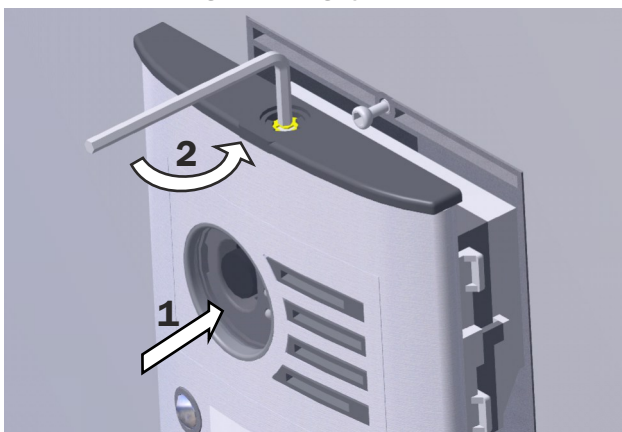


PASO 2º- ALINEAR LOS CIERRES DE LA PLACA CON LOS TORNILLOS DE FIJACIÓN

Coloque la placa en la caja de empotrar encarando los tornillos con los huecos de los cabezales.

STEP 2. LINE UP THE THE PANEL LOCKS WITH THE FIXING SCREWS

Place the panel in the mounting box, facing up the screws to the hollows of the heads.



Gire la llave allen tal y como se indica en el dibujo hasta que la cabeza del tornillo entre dentro del cabezal de la placa.

ATENCIÓN: Todavía no está sujeta la placa.

Turn the allen key as shown in the picture, until the screw's head remain inside of the panel's head.

WARNING: The panel is not fixed yet

PASO 3º- FIJACIÓN DE LA PLACA / STEP 3. FIXING THE PANEL

Presione la placa contra la pared y gire la llave allen tal y como se indica en el dibujo hasta que haga tope y la placa quede bien sujeta a la pared. Repita la misma operación con la fijación inferior.

ATENCIÓN: Si nota que el cierre no engancha el tornillo es porque la caja de empotrar no está a nivel con la pared.

Quite la placa y desenrosque un par de vueltas los 2 tornillos y repita los pasos 2 y 3.

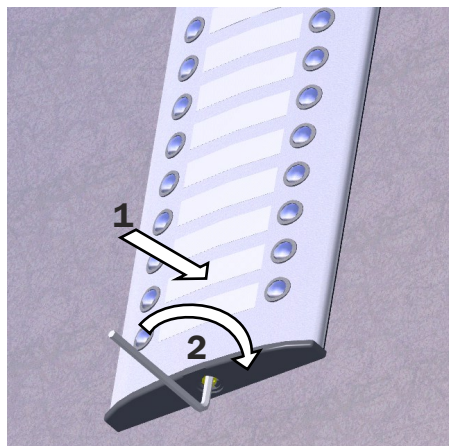
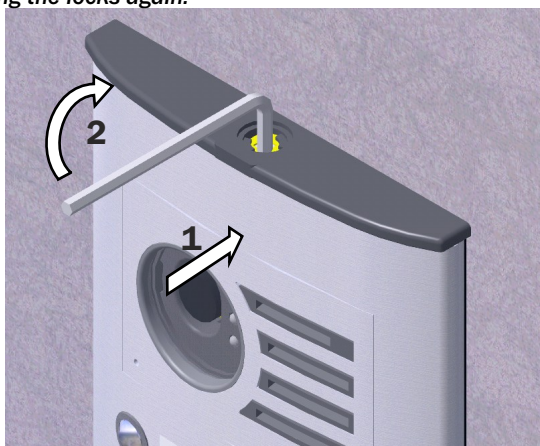
ALINEAR LA PLACA: Si la caja de empotrar esta torcida puede corregir la desviación con la placa aflojando los cierres, alineando la placa y volviendo a apretar los cierres.

Keep pressing the panel to the wall and turn the allen key as shown in the drawing, until the limit is reached and the panel remain properly fixed to the wall. Repeat the process with the bottom fixing.

WARNING: If the lock doesn't grasp the screw, is because the mounting box is not parallel to the wall.

Remove the panel, unscrew a pair of turns in both screws and repeat steps 2 and 3.

LINING UP THE PANEL: If the mounting box is bent, it is possible to correct the deviation with the panel loosening the locks, lining up the panel and tightening the locks again.



IMPORTANTE / IMPORTANT

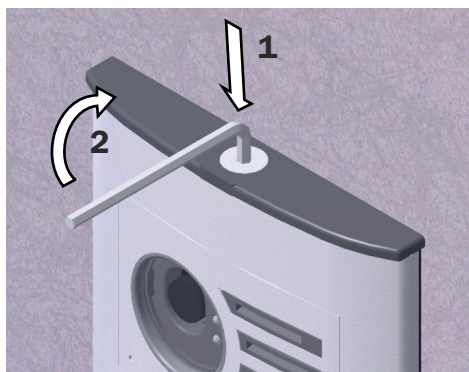
Una vez fijada la placa, compruebe que está firmemente sujeta. Si se mueve, suelte la placa, apriete los 2 tornillos y repita los pasos 2 y 3.

Once the panel is fixed, check if it is firmly secure. If it moves, release the panel, screw on both Screws and repeat the steps 2 and 3.

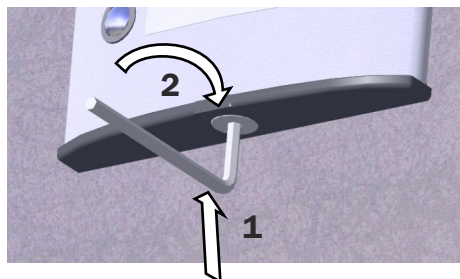
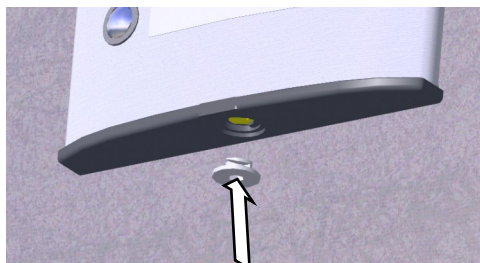
PASO 4º LOS TAPONES EMBELLECEDORES / PLACING THE CAPS

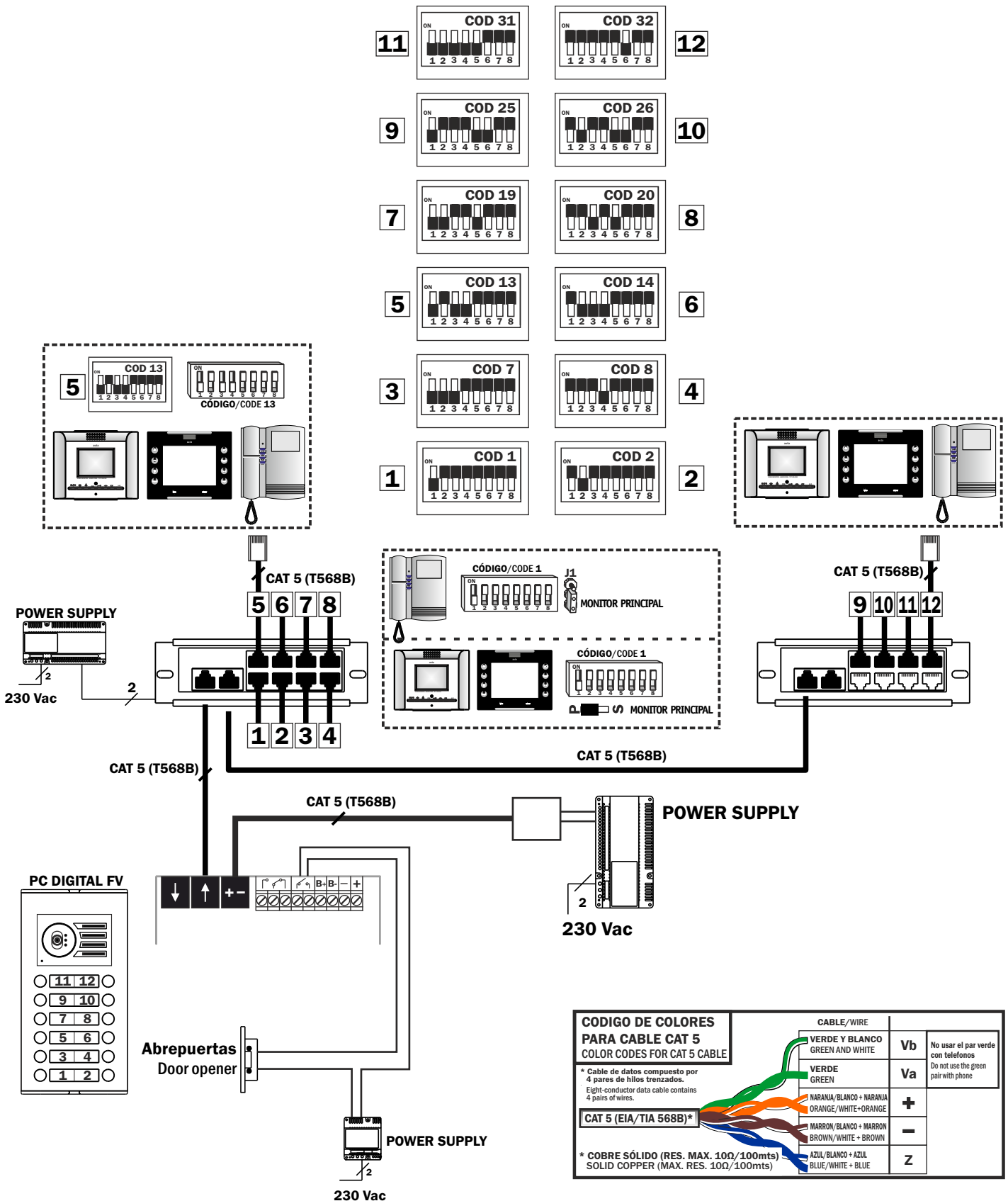
1.- Coloque el tapón embellecedor en el agujero del cabezal. Place the ornamental cap in the head's hollow.

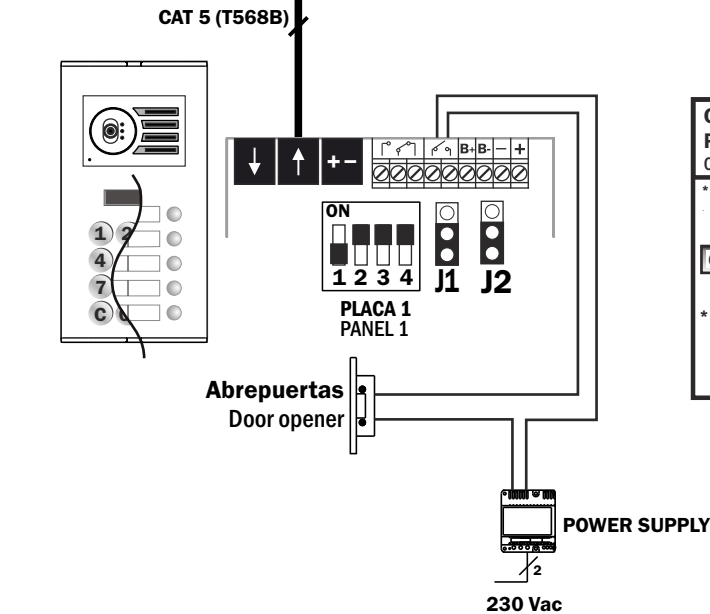
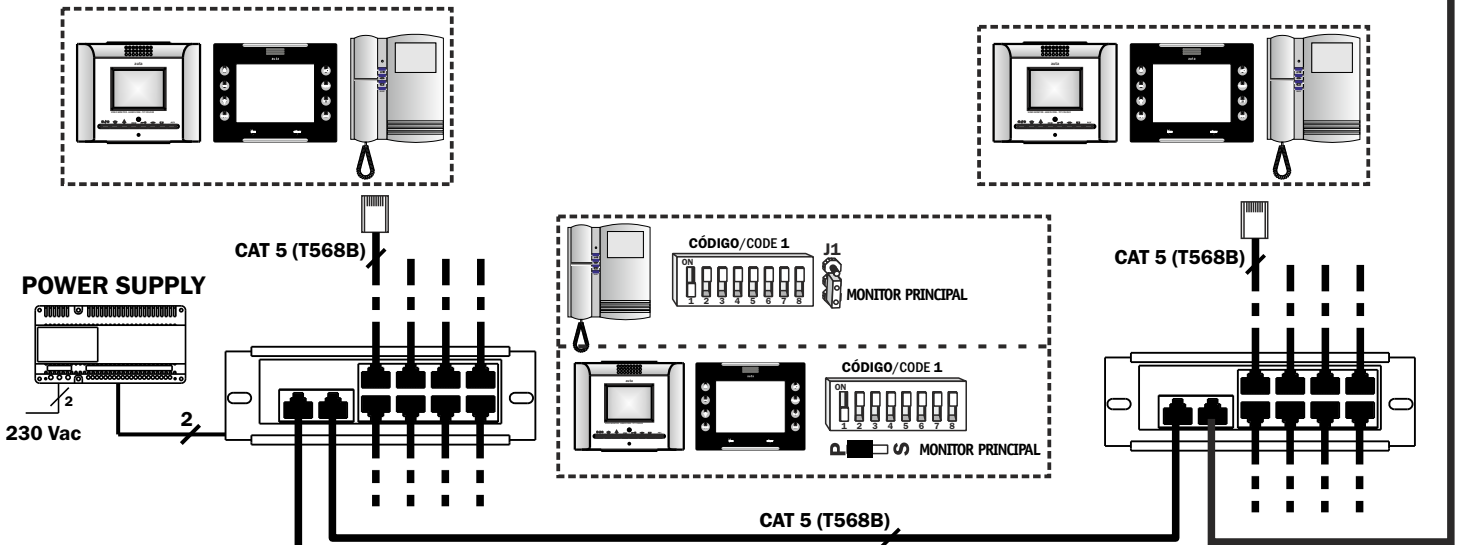
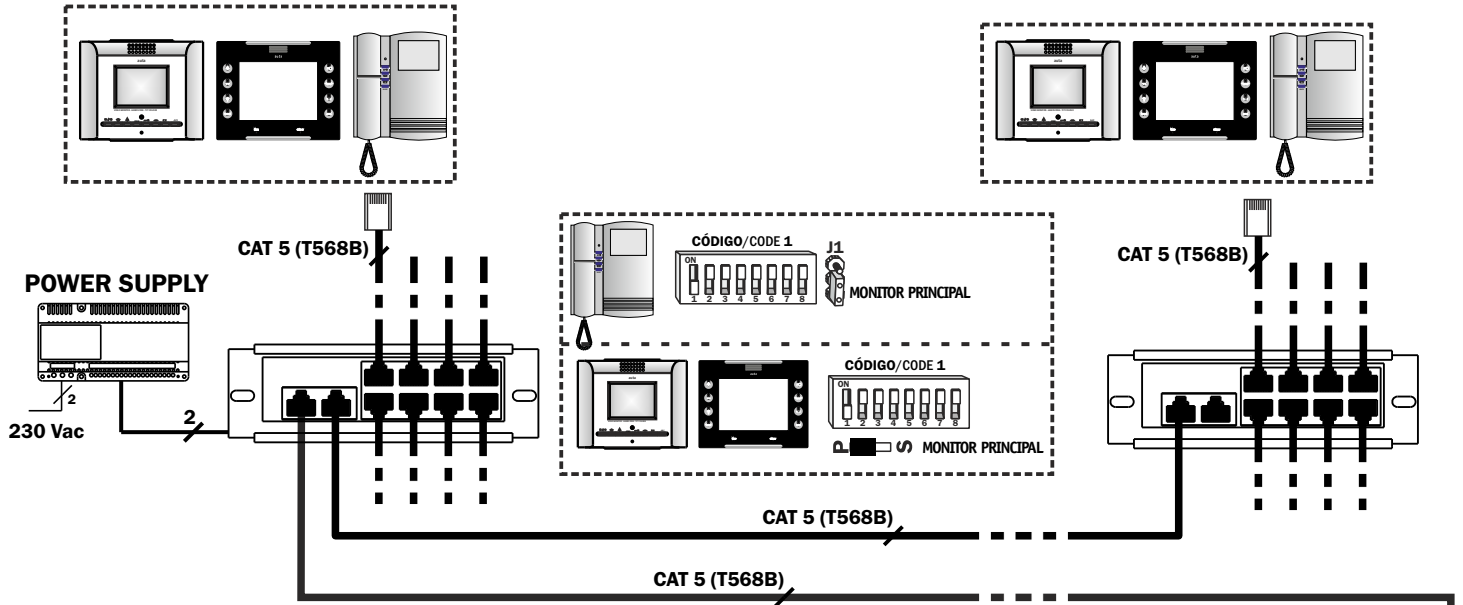
2.- Con la llave allen, presione hacia abajo y girela un cuarto de vuelta hasta fijar el tapón. With the allen key, press down and turn it until the cap get fixed (a quarter of turn may be enough).



3.- Haga la misma operación para el agujero inferior. Do the same operation for the bottom hole.







CODIGO DE COLORES PARA CABLE CAT 5
COLOR CODES FOR CAT 5 CABLE

* Cable de datos compuesto por 4 pares de hilos trenzados.
Eight-conductor data cable contains 4 pairs of wires.

CABLE/WIRE		
VERDE Y BLANCO GREEN AND WHITE	Vb	No usar el par verde con telefonos Do not use the green pair with phone
VERDE GREEN	Va	
NARANJA/BLANCO + NARANJA ORANGE/WHITE + ORANGE	+	
MARRON/BLANCO + MARRON BROWN/WHITE + BROWN	-	
AZUL/BLANCO + AZUL BLUE/WHITE + BLUE	D	
AZUL BLUE		

* COBRE SÓLIDO (RES. MAX. 10Ω/100mts)
SOLID COPPER (MAX. RES. 10Ω/100mts)

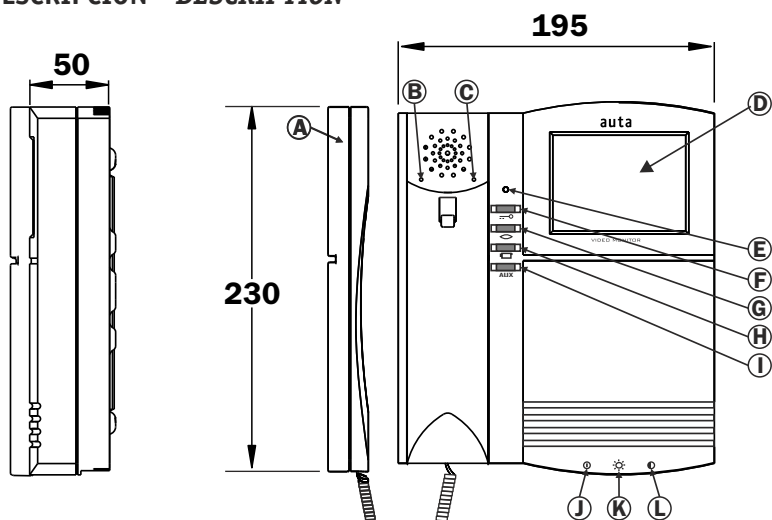
Monitor de video con pantalla plana basado en tecnología digital. Permite realizar una instalación de audio-video con solo 5 hilos, que pueden ser tan finos como 0,20 mm². Diseñado específicamente para sustituir las antiguas instalaciones 4+n de audio sin cambiar el cableado ni añadir baterías auxiliares.

Video monitor with flat screen. It allows making audio-video installations using only 5 wires, which can be as thin as 0,20mm². It has been specifically designed to replace the old 4+n audio installations, and be able to serve video without having to change the wiring neither adding auxiliary batteries.

CARACTERÍSTICAS- Characteristics:

- Instalación en superficie y con caja universal 60X60.
Surface installation or with universal box 60 X 60
- Inyectado en plástico ABS - Injected in ABS plastic
- Conmutador On/Off. - On / Off switch
- Ajuste de brillo y contraste. Brightness and contrast adjust
- Ajuste del volumen. - Volume adjust
- Pulsador auxiliar. - Auxiliary push-button
- Función multitonos - Melody mode
- Freq. de barrido 15625Hz (H) 50 Hz (V)
Sweep frequency 15625 Hz (H) 50 Hz (V)
- Señal entrada video 1Vpp (150Ω) con video diferencial
Input video signal 1Vpp (150Ω) with differential video
- Alimentación 24 Vcc / 0.35A
Supplying 24 Vcc/0,35A

DESCRIPCIÓN - DESCRIPTION



- (A) Brazo telefónico - Phone handset
- (B) Ajuste del volumen - Volume adjust
- (C) Ajuste de la melodía - Melody adjust
- (D) Pantalla de imagen - Image screen
- (E) Indicador luminoso - Light indicator
- (F) Abrepuertas - Door opener
Llamada a conserjería-Call to switchboard
- (G) Autoencendido - Self-starting
- (H) Sin función - No function
- (I) Pulsador auxiliar - Auxiliary push-button
- (J) On/Off
- (K) Brillo - Brightness
- (L) Contraste- Contrast

ESTADOS DEL MONITOR

Reposo:

Conmutador de ON/OFF en posición ON. El indicador luminoso da un destello solo al encender el monitor o al colgar el brazo telefónico.

Línea Ocupada:

Sistema ocupado por una llamada en otra vivienda. El indicador luminoso se enciende (color rojo) SOLO al descolgar el brazo. Si quien ocupa la línea es de la misma vivienda se encenderá en rojo intermitente.

FUNCIONAMIENTO

LLAMADA. Suena el tono de aviso, parpadea el indicador luminoso y se enciende la pantalla. Sin descolgar se puede abrir la puerta con (☎) y/o cortar con (⊖).

La llamada dura 30s. (5 tonos de aviso)

Para establecer una comunicación de audio, descuelgue el brazo telefónico. Duración máxima de 1m 30s.

Para abrir la puerta pulse (☎)

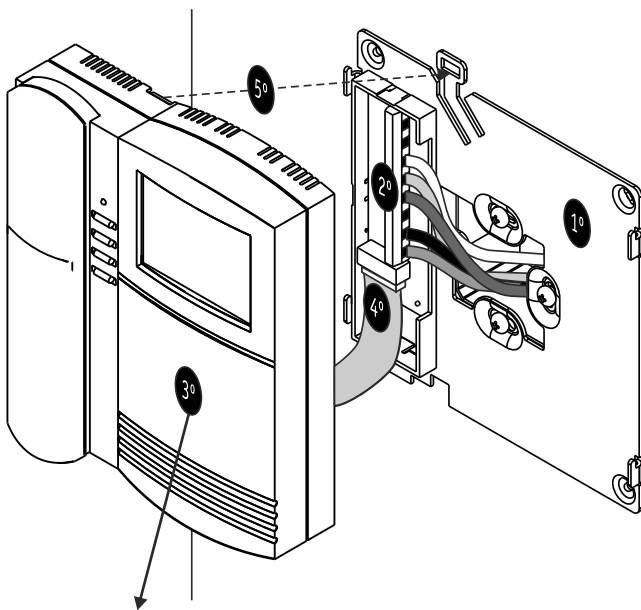
***Monitor auxiliar:** Los tonos de llamada sonarán intercalados con los tonos del monitor principal. No aparecerá imagen de video hasta que descuelgue.

AUTOENCENDIDO. Se puede activar y volver a desactivar el vídeo del monitor con la última placa que ha llamado pulsando autoencendido (⊖). Pulsando otra vez se mostrará la imagen de la siguiente placa.

Para establecer una comunicación de audio, descuelgue el brazo telefónico.

Se puede abrir la puerta con (☎) incluso sin descolar.

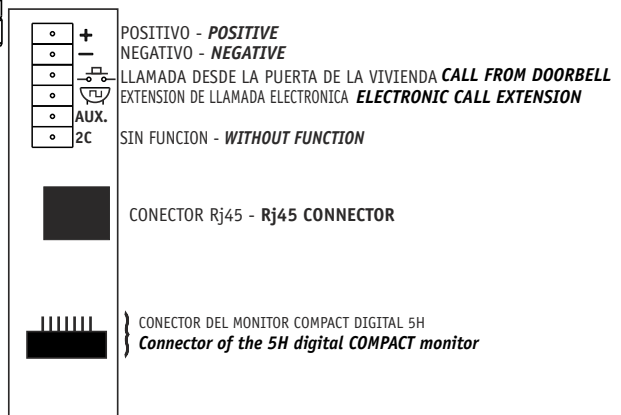
LLAMADA A CONSERJERIA: En estado de reposo, descolar y pulsar (☎). La conserjería devolverá la llamada o la memorizará. Si no hay conserjería, el monitor efectuará 3 destellos rojos.



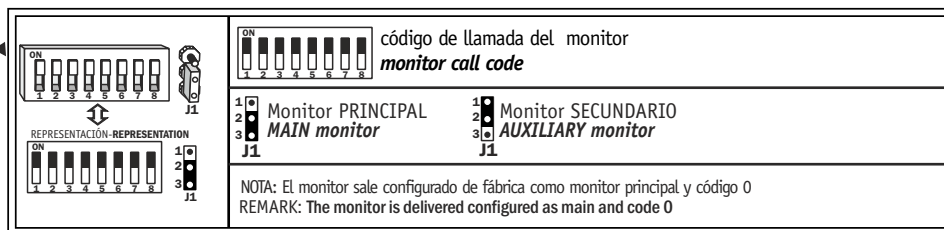
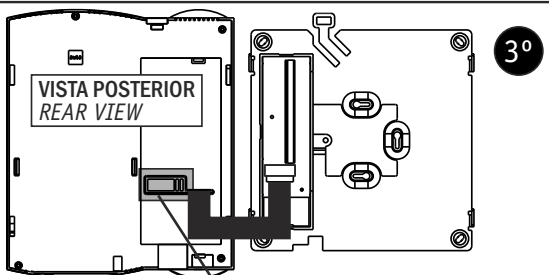
- 1º Fijar la plancha a la pared con los tacos y tornillos suministrados
- 2º Embornar los cables.
- 3º Configurar el monitor
- 4º Conectar el monitor con el latiguillo al circuito del módulo de conexión.
- 5º Colgar el monitor en la plancha fijada en la pared

- 1° Fix the bracket to the wall using supplied screws.
- 2° Connect the wires
- 3° Set up the monitor
- 4° Connect monitor's plug to circuit's bracket
- 5° Plug the monitor to the bracket.

2º Módulo de conexión estandar
Standar module of connection



CONFIGURACION DEL MONITOR / MONITOR CONFIGURATION



MONITOR STATUS

Stanby:

The ON/OFF switch is in the ON position. The luminous indicator (LED) blinks once only when the monitor is powered up or when the handset is hanged up.

Line engaged:

The system is busy attending a call to another monitor. The luminous indicator will ONLY light (red) when the handset is lifted up. If the line is busy by a monitor in the same house, the luminous indicator will blink red.

FUNCTIONING

CALL. When the monitor receives an incoming call, the LED begins to shine in a green color, the speaker starts the ringing tones and the screen turns on. At this step, the call can be finished pressing (⏏) and the door can be opened pressing (🚪).

***Auxiliary Monitor.** The auxiliary monitor puts in the ringing tones with those of the main monitor and it will not activate the screen unless the handset lifts up.

SELF STARTING. The video can be activated or deactivated pressing (⏏) and it will show image of the last calling panel. To get audio, lift the handset up. Pressing again it will show image of the next panel.

The maximum communication time is 1m and 30s.

The door-opener (🚪) can be activated even without leaving the handset up.

CALL TO SWITCHBOARD: lift the handset up and press (🚪). The switchboard will return the call or memorize it. If it is not available there will be three red flashes.

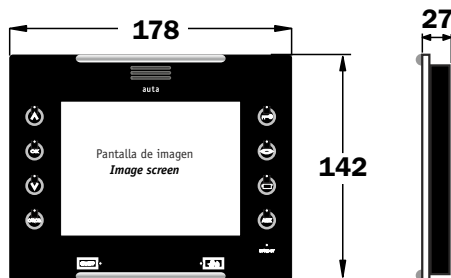
Monitor de video con pantalla plana de 5.6" basado en la tecnología digital, que permite realizar una instalación de audio-video con solo 5 hilos que pueden ser tan finos como 0,20mm². Diseñado específicamente para sustituir las instalaciones antiguas 4+n de audio sin necesidad de cambiar el cableado ni añadir baterías auxiliares.

Teclado capacitivo, menus de configuración en pantalla, función multitonos, que permite identificar la procedencia de la llamada (Acceso principal, secundario o de la puerta de la vivienda). Ajuste del volumen y comunicación manos libres.

CARACTERÍSTICAS

- Instalación en superficie y con caja de empotrar.
- Inyectado en plástico ABS -
- Ajuste de brillo y contraste.
- Función Multitonos.
- Ajuste del volumen.
- Dos pulsadores auxiliares.
- Freq. de barrido 15625Hz (H) 50 Hz (V)
- Señal entrada video diferencial (150 Ω)
- Alimentación 24 Vcc / 0.5A
- Modulo TFT-LCD 5.6"

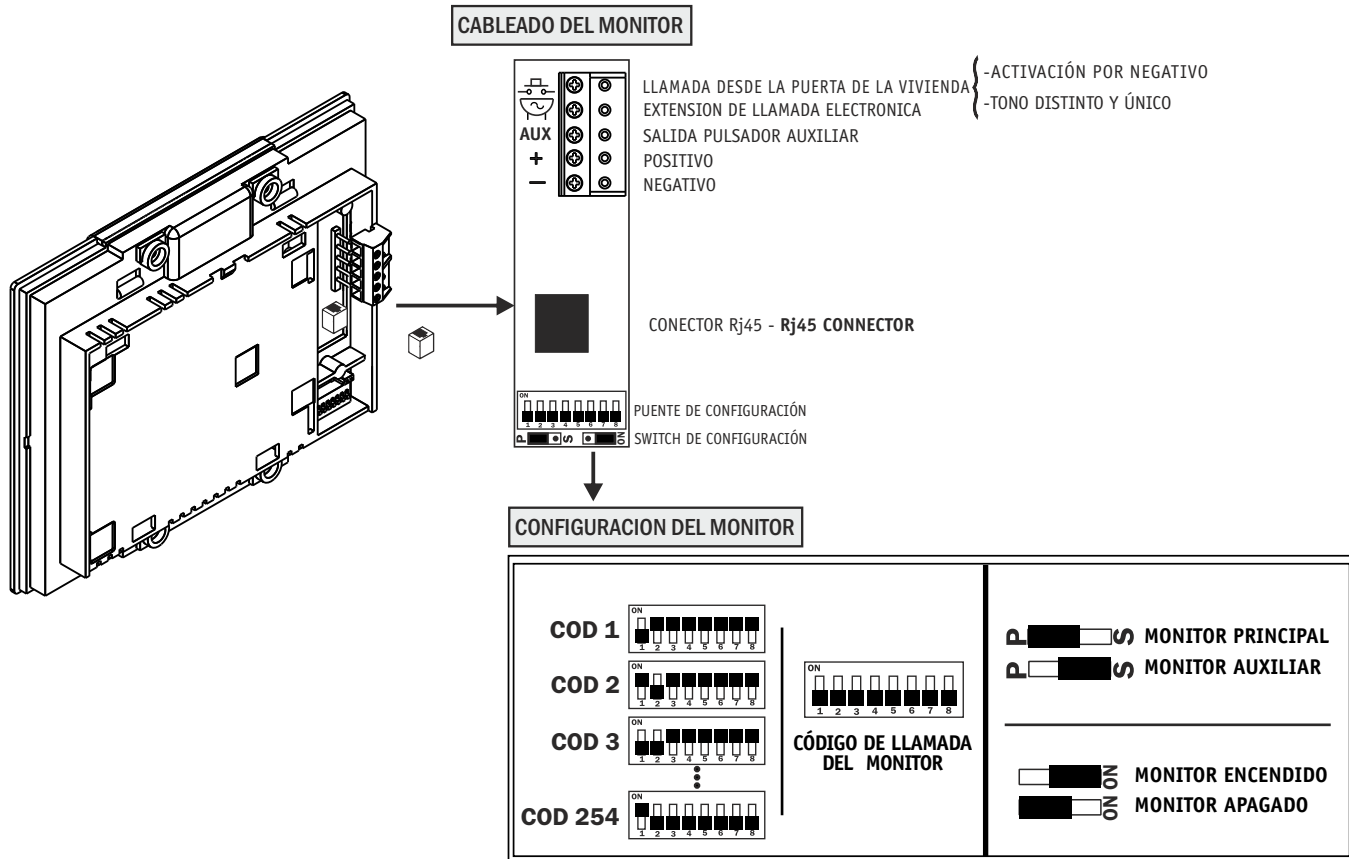
DIMENSIONES



DESCRIPCIÓN



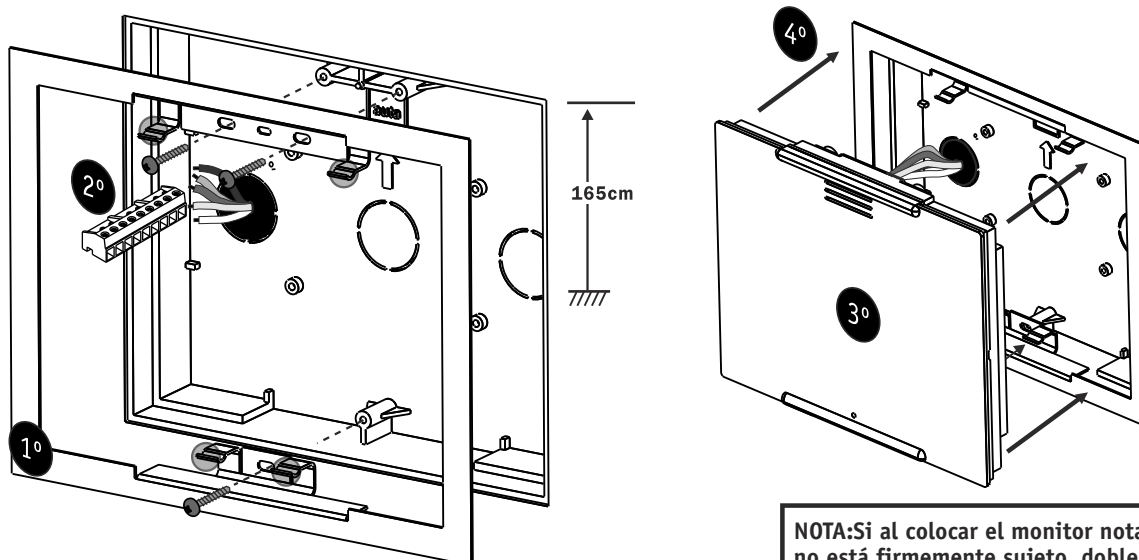
INSTALACIÓN



INSTALACIÓN

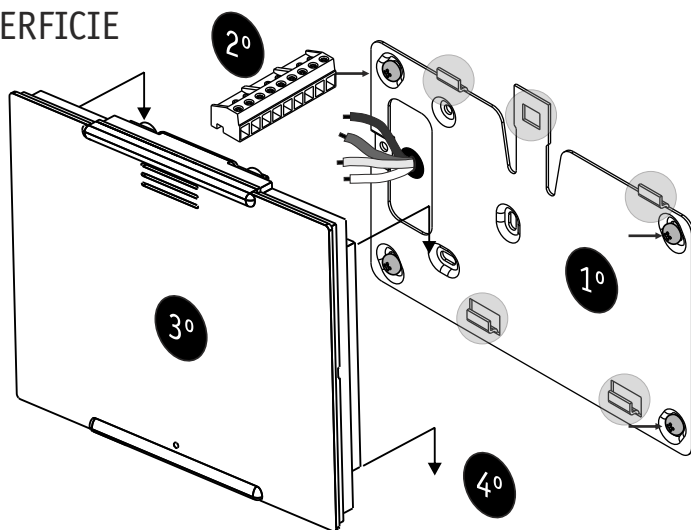
EMPOTRADO-

- 1º Fijar el marco a la caja de empotrar con los tornillos suministrados. El marco permite ajustar pequeñas desviaciones de la caja de empotrar
- 2º Sacar la borna enchufable del monitor y proceder al embornado de los cables.
- 3º Configurar el monitor y conectar la borna de nuevo a l monitor. (Ver pag.2)
- 4º Empotrar el monitor en el marco.



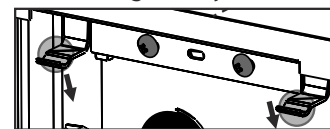
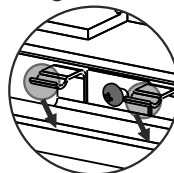
NOTA: Si al colocar el monitor nota que no está firmemente sujeto, doble ligeramente las fijaciones de la plancha para aumentar el agarre.

SUPERFICIE



anclaje inferior

anclaje superior



165cm

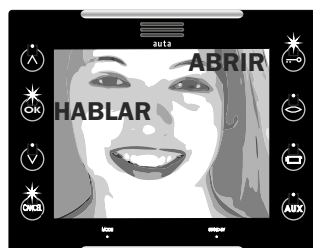
- ANCLAJES MONITOR
- FIJACION PARED MONITOR

- 1º Fijar la plancha a la pared con los tornillos suministrados. La plancha permite ajustar pequeñas desviaciones.
- 2º Sacar la borna enchufable del monitor y proceder al embornado de los cables.
- 3º Configurar el monitor y conectar la borna de nuevo a l monitor. (Ver pag.2)
- 4º Colgar el monitor en la plancha fijada en la pared.

Funcionamiento

NOTA: Para activar el monitor pulse (Ok). Una vez activado las teclas adquieren función.

LLAMADA AL MONITOR



Quando el monitor recibe una llamada desde la placa, suena el tono de aviso, se encienden los pulsadores de función y la pantalla ,para poder observar a la persona que la realizó sin que esta lo advierta.
Se puede cortar la llamada pulsando "CANCEL"
Para establecer una comunicación de audio, pulse (Ok) .
La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s
En caso de no establecer una comunicación en 30s, cesará el tono de aviso y se apagará la pantalla.
Durante la fase de llamada se puede accionar el abre-puertas (☰○) en cualquier momento. Una vez pulsado, el monitor finaliza la conversación en 12seg.
*** Monitor auxiliar:** En caso de tener un monitor auxiliar, en éste sonará la llamada pero no aparecerá video hasta que pulse (Ok) .

AUTOENCENDIDO

Se puede activar y volver a desactivar el vídeo del monitor con la placa sin haber recibido una llamada, pulsando (**Ok**) para activar el monitor y luego autoencendido (). Para establecer una comunicación de audio, pulse (**Ok**). La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s. Durante la fase de autoencendido se puede accionar el abre-puertas () en cualquier momento. Una vez pulsado, el monitor finaliza la conversación en 12seg.

LLAMADA A CENTRAL
MENU

En caso de existir una central de conserjería, se podrá establecer una comunicación de audio con la misma desde el monitor, con una duración máxima de 1m 30s. Para realizar esta función pulse (**Ok**) para activar y luego pulse el abre-puertas ()



Para acceder al menú de configuración del monitor pulse **Ok** 2 veces.
Para navegar por los distintos menus pulse \wedge y \vee y **Ok**

video ...



Al entrar en **video** el monitor realiza un autoencendido para tener imagen. (30 seg. duración)
Para navegar por los distintos menus pulse \wedge y \vee y **Ok**.
Ajuste el **Brillo/Color/Contraste**.
Texto ayuda. Activa o desactiva los mensaje de ayuda del monitor

audio ...



Volumen : Ajusta el volumen de la voz
Vol. Tonos: Ajusta el volumen de llamada
Tipo tonos: Cambia el tono de llamada. 4 disponibles.
El tono seleccionado sonará con una llamada realizada desde una placa con código impar. Si la placa es par sonará el tono siguiente al que se ha seleccionado.
Num. tonos: Ajusta el número de veces que suena la llamada.
Tono tecla: Activa/desactiva el sonido de las teclas al pulsarlas
TEST: Suena la llamada con los ajustes realizados

idioma ...



Para navegar por los distintos menus pulse \wedge y \vee y **Ok**.
Seleccione el idioma deseado y pulse **Ok**

info sistema ...



El menú configuración es meramente informativo.
ID: Indica el código del monitor (Ver pag.2)
Config: Indica si el monitor está configurado como principal o secundario(Ver pag.2)
Software: Indica la version del soft. del monitor

CONSULTE A SU INSTALADOR

Asignar Salidas

BORNA AUX	BORNA TIMBRE
▶ aux	timbre
2C	timbre
aux	2C

Pantalla de configuración de función de las bornas **AUX** y . (Activación por negativo)
timbre: Activa un timbre auxiliar al recibir una llamada. La borna envía pulsos (-) sincronizados con la llamada del monitor.
aux: Habilita el pulsador **AUX** para mandar un pulso de 1 seg(-) por la borna aux.
2C: Habilita el pulsador **2C** para activar/desactivar una 2ª cámara conectada a la borna aux o timbre (-), según la configuración elegida.

Video Multiplaca

Video Multiplaca ON
1-2-4-5-6-7-8-9
10-11-12-13-14-15

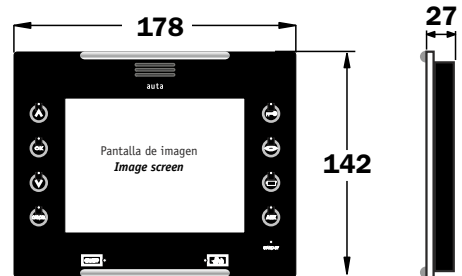
Pantalla de configuración de la secuenciación del autoencendido en caso de múltiples placas

TFT monitor with a flat screen of 5'6 inches. Digital technology based with hands-free communication that allows an audio-video installation with only 5 wires that can be as thin as 0,20mm². Designed specifically to replace old 4+n audio installations without changing the wiring or adding auxiliary batteries. Capacitive touch panel, on screen configuration menus, volume adjust, multi-tone function that allows identifying the origin of the call (from the main access, the secondary access or the housing's door).

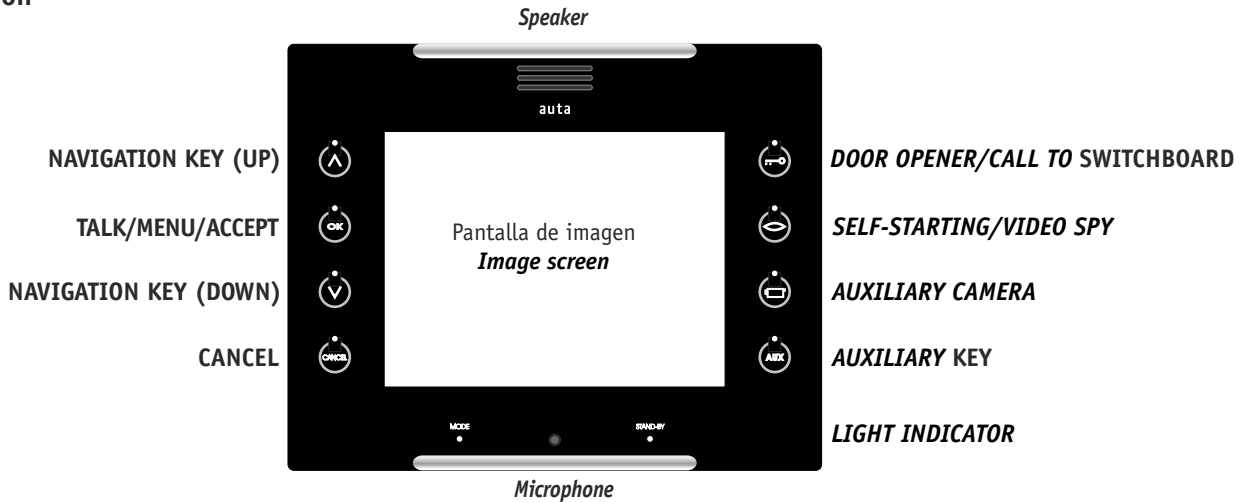
Characteristics:

- ! Surface installation and mounting box installation.
- ! ABS plastic injected
- ! Brightness, colour and contrast adjust.
- ! Multi-tone function.
- ! Volume adjust.
- ! Two auxiliary keys.
- ! 5.6 inches TFT-LCD module
- ! Scanning frequency 15625 Hz (H) x 50 Hz (V)
- ! Input signal differential video (150 Ω)
- ! Power supply 24Vcc / 0.5A.

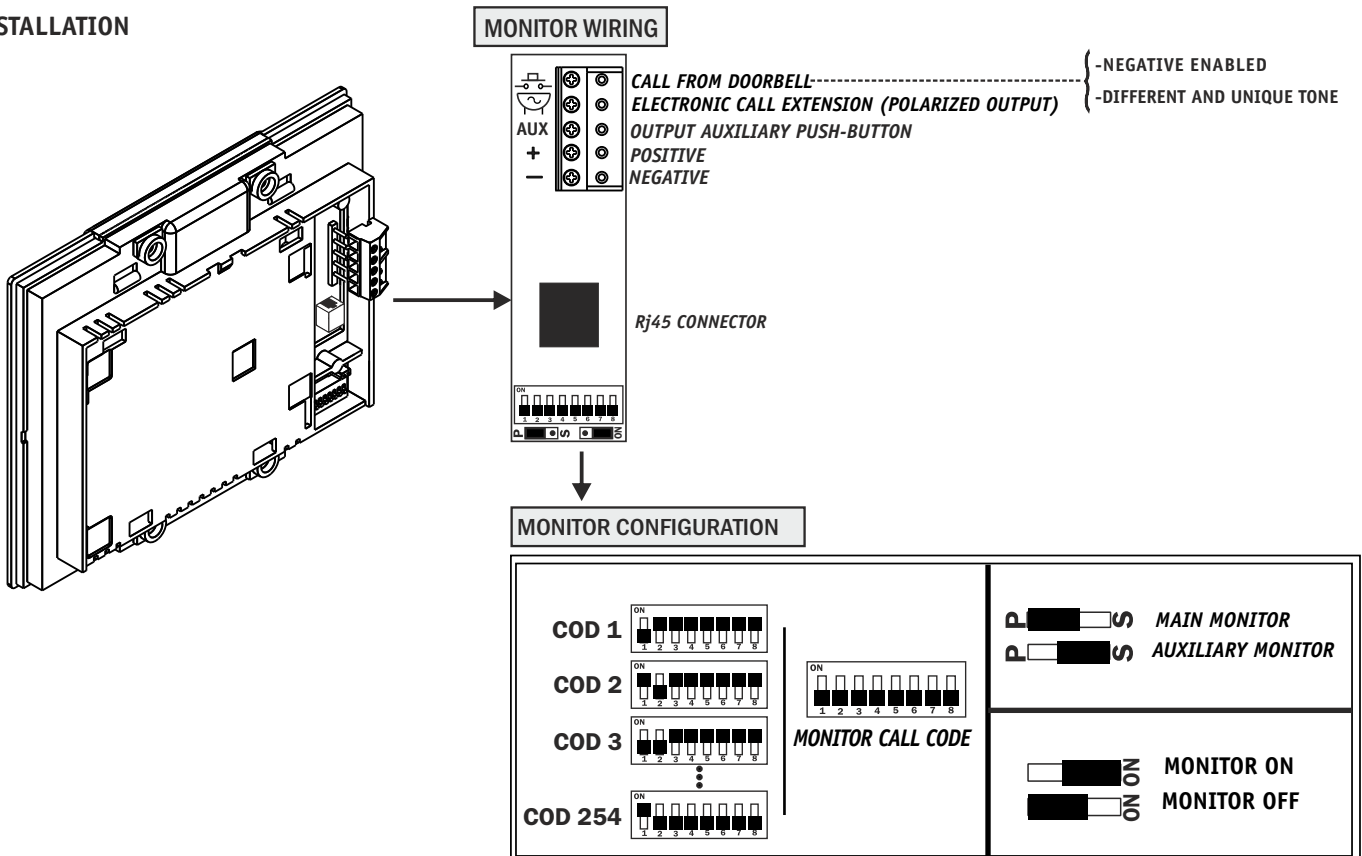
Dimensions (mm)



Description

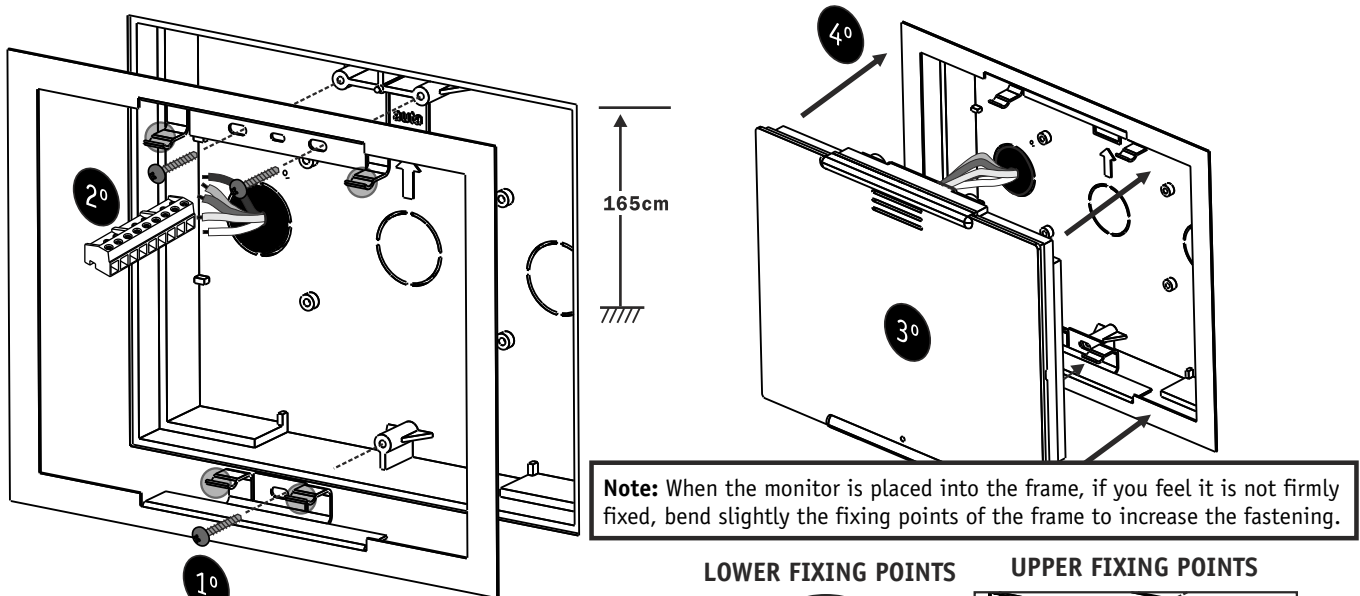


INSTALLATION

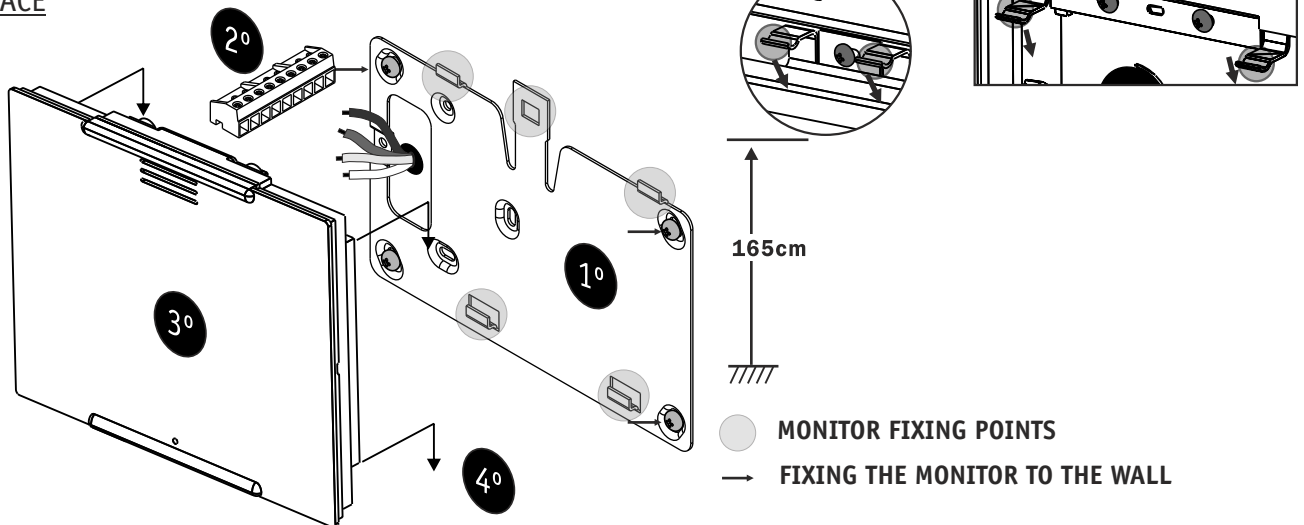


BUILT-IN

- 1°- Fix the frame to the mounting box with the provided screws. The frame allows adjusting little deviations of the mounting box.
- 2°- Remove the terminal blocks of the monitor and proceed with the wiring.
- 3°- Configure the monitor and plug the terminal blocks again to the monitor. (see page 2)
- 4°- Insert the monitor into the frame.



SURFACE



- 1°- Fix the iron sheet to the wall with the provided screws. The iron sheet allows adjusting little deviations.
- 2° - Remove the terminal blocks of the monitor and proceed with the wiring.
- 3°- Configure the monitor and plug the terminal blocks again to the monitor. (see page 2)
- 4°- Hang the monitor in the iron sheet fixed in the wall.

Functioning

Note: When the monitor is in stand by mode, only the pressing of (Ok) key will activate the monitor. INCOMING CALL.

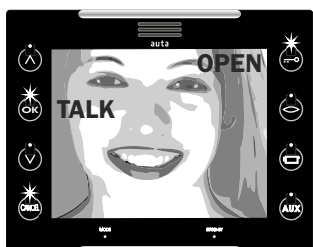
-When the monitor receives a call from the outdoor panel, the following things happen:

1. It starts ringing.
2. The available function keys get lit up. In this case TALK (OK), OPEN (⏏) & CANCEL.
3. The screen turns on showing the picture of the person who has made the call.



- The call can be finished pressing **CANCEL** at any time.
- To get audio communication, press **OK**. You can switch between MUTE and TALK pressing **OK**
- The conversation length is up to 1m 30s maximum.
- If the call is not attended, the monitor will return to stand by mode in 30 seconds.
- During the calling stage, it is possible to open the door with (⏏) at any time. Once this key is pressed, the monitor returns to stand by mode in 12 seconds.

* **Auxiliary monitor:** In case of having an auxiliary monitor, it will make the ringing tones, but the screen will remain switched off until the key TALK (OK) is pressed.


INCOMING CALL



SELF-STARTING 

- It is possible to get video from the outdoor panel at any time, pressing the **(Ok)** button and then pressing the self-starting button ().
- To get audio communication, press **(Ok)**. The conversation length this time is only 1m 30s maximum.
- During the self-starting stage, it is possible to open the door with () at any time. Once this key is pressed, the monitor returns to stand by mode in 12 seconds.

CALL TO SWITCHBOARD 

- If there is a Switchboard in the installation, it is possible to establish an audio communication with it, pressing the **(Ok)** button and then pressing (). The conversation length is up to 1m 30s maximum.

MENU 



- Press **OK** twice with the monitor in stand by mode to access this menu.
- Use \wedge , \vee and the **OK** to navigate through the different options.

video



- When this option is selected, the monitor does a self-starting with the panel, in order to get picture of the street.
- Use \wedge , \vee and the **OK** to navigate through the different options and select the desired configuration of **Brightness, Colour & Contrast**.
- **Help Text**. Enables or Disables the help messages of the monitor.
 - Notice that the user will only have 30 seconds to adjust the video settings. If this is not enough time, it can be done again.

audio



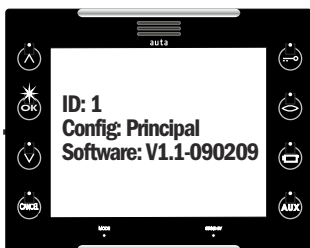
- Use \wedge , \vee and the **OK** to navigate through the different options.
- **Volume**. Adjust the voice volume.
- **Vol. Tones**. Adjust the ringing tones volume.
- **Tone Type**. Change the calling tone. 4 different available.
 - The selected tone will ring only when the call comes from an odd panel. If the panel is even, the tone that will ring will be the NEXT to the selected one.
- **Key Sound**. Enables/Disables the sound of the keyboard.
- **TEST**. A sample of the ringing tones with the current settings.

lenguaje



- Use \wedge , \vee and the **OK** to navigate through the different options.
- Select the desired language and press **OK**.



system info



- This is only an informative menu.
- **ID**: Shows the monitor code (see page 2)
- **Config.**: Shows whether the monitor is configured as master or slave.
- **Software**: Shows the monitor software version.

INSTALLER ONLY

TERMINAL AUX	TERMINAL BELL
▶ aux	bell
2C	bell
aux	2C

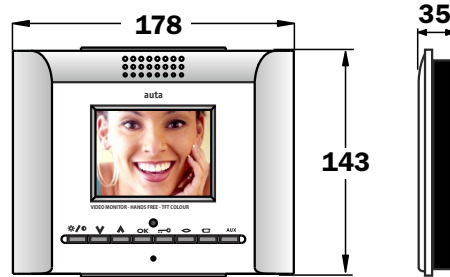
- Configuration screen of terminals AUX and . (Negative enabled).
- **BELL**: Activates an auxiliary bell when a call is received. The terminal  sends pulses (-) which are synchronized with the ringing tones of the monitor.
- **AUX**: Enables the AUX key to send a 1 second pulse (-) by the AUX terminal.
- **2C**: Enables the 2C key to activate/deactivate a 2° camera connected to the AUX terminal or to the BELL terminal (-), depending on the chosen configuration.

Monitor de video con pantalla plana de 3.5" basado en la tecnología digital, que permite el cableado de una instalación estándar con una bajante de 5 Hilos . Comunicación manos libres.

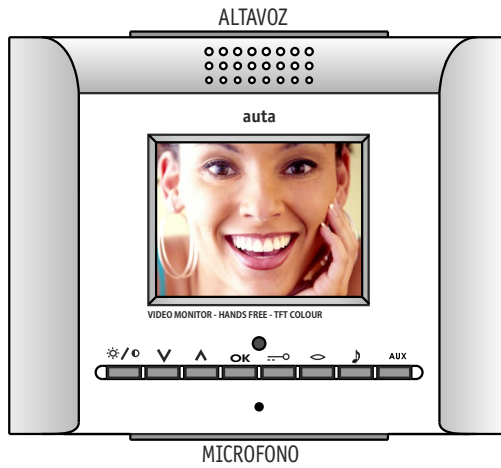
CARACTERÍSTICAS

- Instalación en superficie o con caja de empotrar.
- Inyectado en plástico ABS + PC
- Ajuste de brillo, contraste y color.
- Dos pulsadores auxiliares.
- Freq. de barrido 15625Hz (H) 50 Hz (V)
- Señal entrada: video diferencial (150 Ω)
- Alimentación 24 Vcc / 0.5A
- Modulo TFT-LCD 3.5"

DIMENSIONES

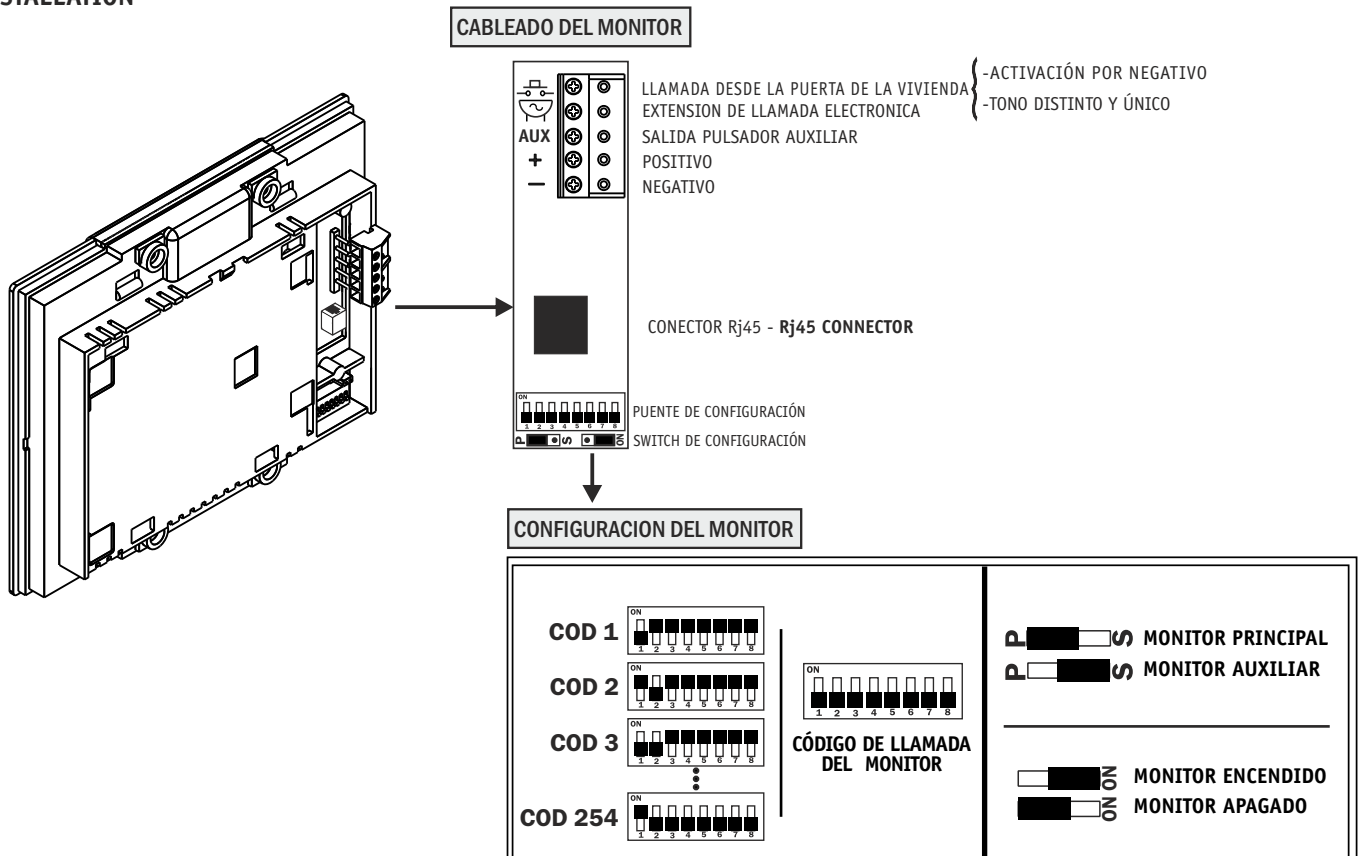


DESCRIPCIÓN



- ☀ / ● Brillo/color/contraste
- ∨ Tecla de navegación
- ∧ Tecla de navegación
- OK activación/desactivación monitor y audio
- ⇄ Abrepuertas/LLamada a central
- ◊ Autoencendido/Videospía
- 🎵 Selección de timbre y volumen
- AUX Pulsador auxiliar

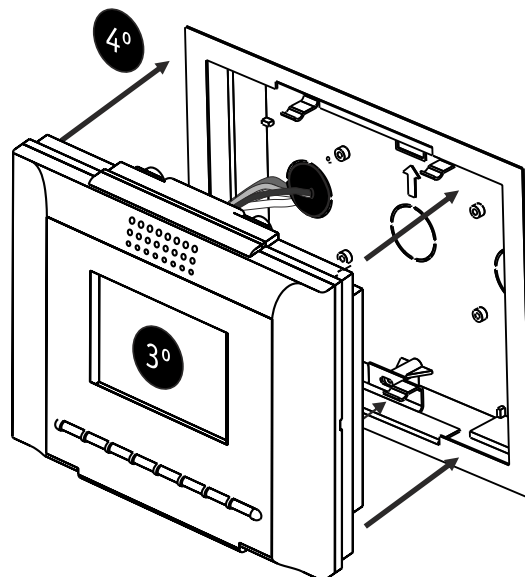
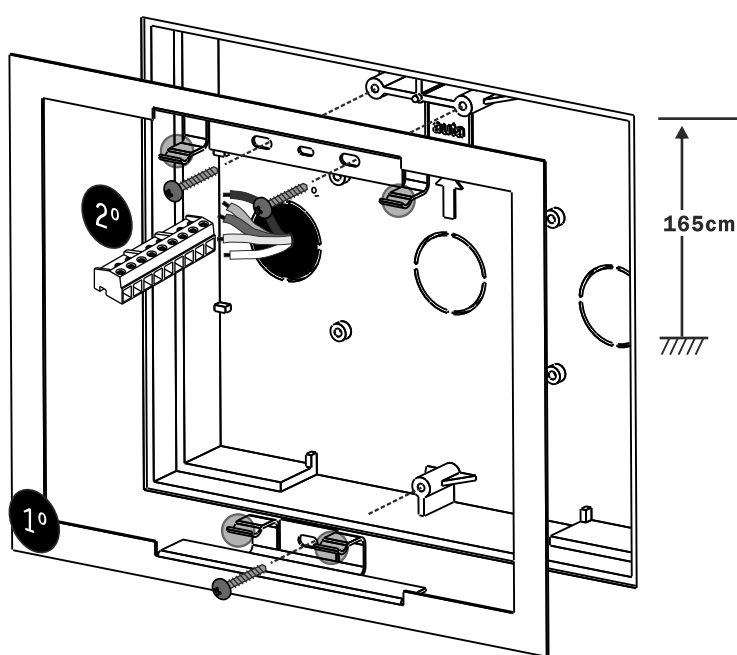
INSTALLATION



INSTALACIÓN

EMPOTRADO-

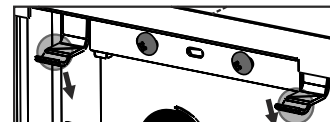
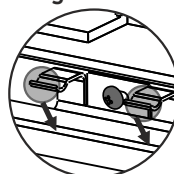
- 1º Fijar el marco a la caja de empotrar con los tornillos suministrados. El marco permite ajustar pequeñas desviaciones de la caja de empotrar
- 2º Sacar la borna enchufable del monitor y proceder al embornado de los cables.
- 3º Configurar el monitor y conectar la borna de nuevo al monitor. (Ver pag.2)
- 4º Empotrar el monitor en el marco.



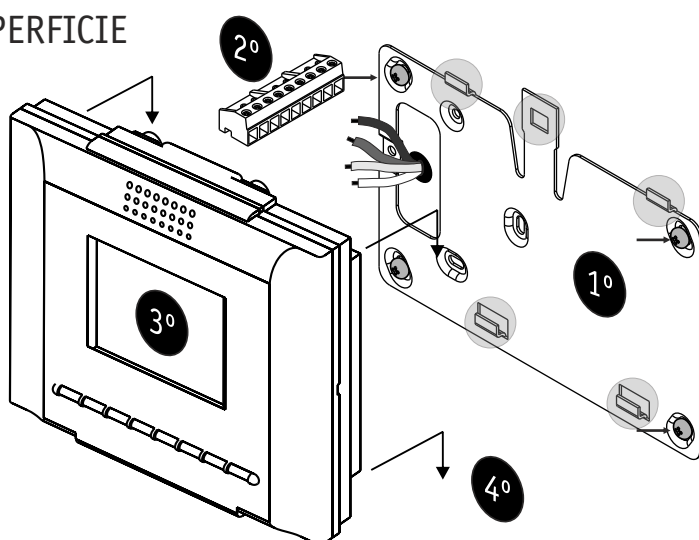
NOTA: Si al colocar el monitor nota que no está firmemente sujeto, doble ligeramente las fijaciones de la plancha para aumentar el agarre.

anclaje inferior

anclaje superior



SUPERFICIE



● ANCLAJES MONITOR

→ FIJACION PARED MONITOR



- 1º Fijar la plancha a la pared con los tornillos suministrados. La plancha permite ajustar pequeñas desviaciones.
- 2º Sacar la borna enchufable del monitor y proceder al embornado de los cables.
- 3º Configurar el monitor y conectar la borna de nuevo al monitor. (Ver pag.2)
- 4º Colgar el monitor en la plancha fijada en la pared.

ESTADOS DEL MONITOR


- **APAGADO.** Conmutador de ON/OFF en posición OFF. El indicador luminoso permanece apagado

- **REPOSO.** Conmutador de ON/OFF en posición ON. El indicador luminoso permanece apagado. Todas las teclas permanecen deshabilitadas excepto la de **OK**.

- **ACTIVO.** Pulsando la tecla **OK** el led azul parpadea lento, emite un tono corto, activa el monitor y habilita al resto de teclas.


Estado Línea Ocupada. Pulsamos **OK** para pasar al modo ACTIVO, al realizar un autoencendido () o llamada a central () el monitor emite un sonido bitonal indicando que el sistema se encuentra ocupado por una llamada. A continuación se apaga el led y el monitor pasa al estado de reposo.


FUNCIONAMIENTO


LLAMADA. Cuando el monitor recibe una llamada desde la placa, el led azul parpadea rápido, suena el tono de aviso y se enciende la pantalla para poder observar a la persona que la realizó. En esta fase se puede terminar la llamada presionando la tecla ()


Para establecer una comunicación de audio, pulsar la tecla **OK**. La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s. Para finalizar antes la llamada pulsar la tecla **OK**.

En caso de no descolgar en 30s, cesará el tono de aviso y se apagará la pantalla.


Durante la fase de llamada se puede accionar el abre-puertas () en cualquier momento. El tiempo de comunicación se verá reducido a 20s.


***Monitor secundario:** En caso de tener un monitor secundario, en éste sonará la llamada pero no aparecerá video hasta que pulse **OK** (Atender llamada) o pulse () (visualización).

AUTOENCENDIDO. Se puede activar y volver a desactivar el vídeo del monitor con la placa sin haber recibido una llamada, pulsando **OK** y ()

Para establecer una comunicación de audio volver a pulsar **OK**. La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s. Durante la fase de autoencendido se puede accionar el abre-puertas () en cualquier momento. El tiempo de comunicación se verá reducido a 20s.





Esta función sólo será posible en caso de estar habilitado el autoencendido en la placa de calle.



LLAMADA A CENTRAL. En caso de existir una central de conserjería, se podrá establecer una comunicación de audio con la misma desde el monitor, con una duración máxima de 1m 30s. Para realizar esta función se debe pulsar **OK** y ()

LLAMADA DESDE CENTRAL. Cuando el monitor recibe una llamada desde la central, el led azul parpadea rápido, suena un tono de aviso monotonal y se enciende la pantalla. En esta fase se puede terminar la llamada presionando la tecla ()

Para establecer comunicación, pulsar la tecla **OK**. La duración máxima de la comunicación es de 1m 30s y se puede finalizar pulsando la tecla **OK**.

AJUSTES DEL MONITOR

- **BRILLO/COLOR/CONTRASTE** : Para ajustar los valores de brillo, color y contraste es necesario que haya imagen de la cámara. Haga un autoencendido y a continuación pulse / para seleccionar el tipo de ajuste, y las teclas  y  para subir o bajar los valores.

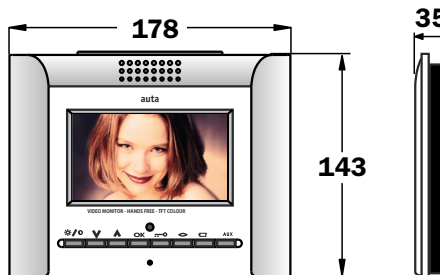
- **VOLUMEN Y TONO DE LLAMADA**  : Para ajustar el tono de llamada y el volumen, con el monitor en reposo, pulsar **OK** y seguidamente  repetidamente hasta encontrar el deseado. Hay 4 tonos diferentes y 3 niveles de volumen para cada uno.

3'5 inches flat screen monitor based on digital technology, that incorporates hands-free communication and allows the wiring of standard installations with a riser of 5 wires.

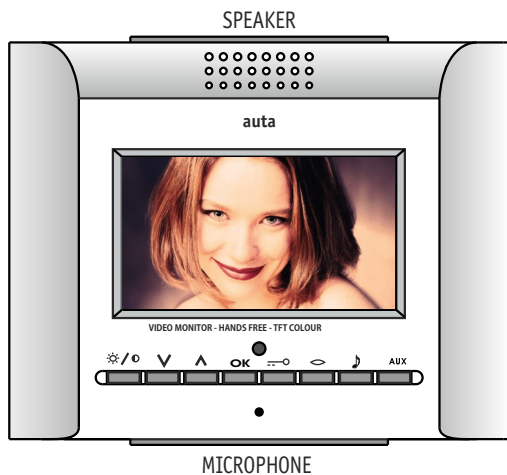
CHARACTERISTICS

- Surface installation or mounting box installation.
- ABS+PC plastic injected.
- Brightness, colour and contrast adjust.
- Multi-tone function
- Two auxiliary keys.
- Scanning frequency 15625 Hz (H) x 50 Hz (V)
- Input Video Signal:
 - o Differential Video (150Ω).
- Power supply 24Vcc / 0.5A.
- TFT-LCD 3.5".

DIMENSIONS

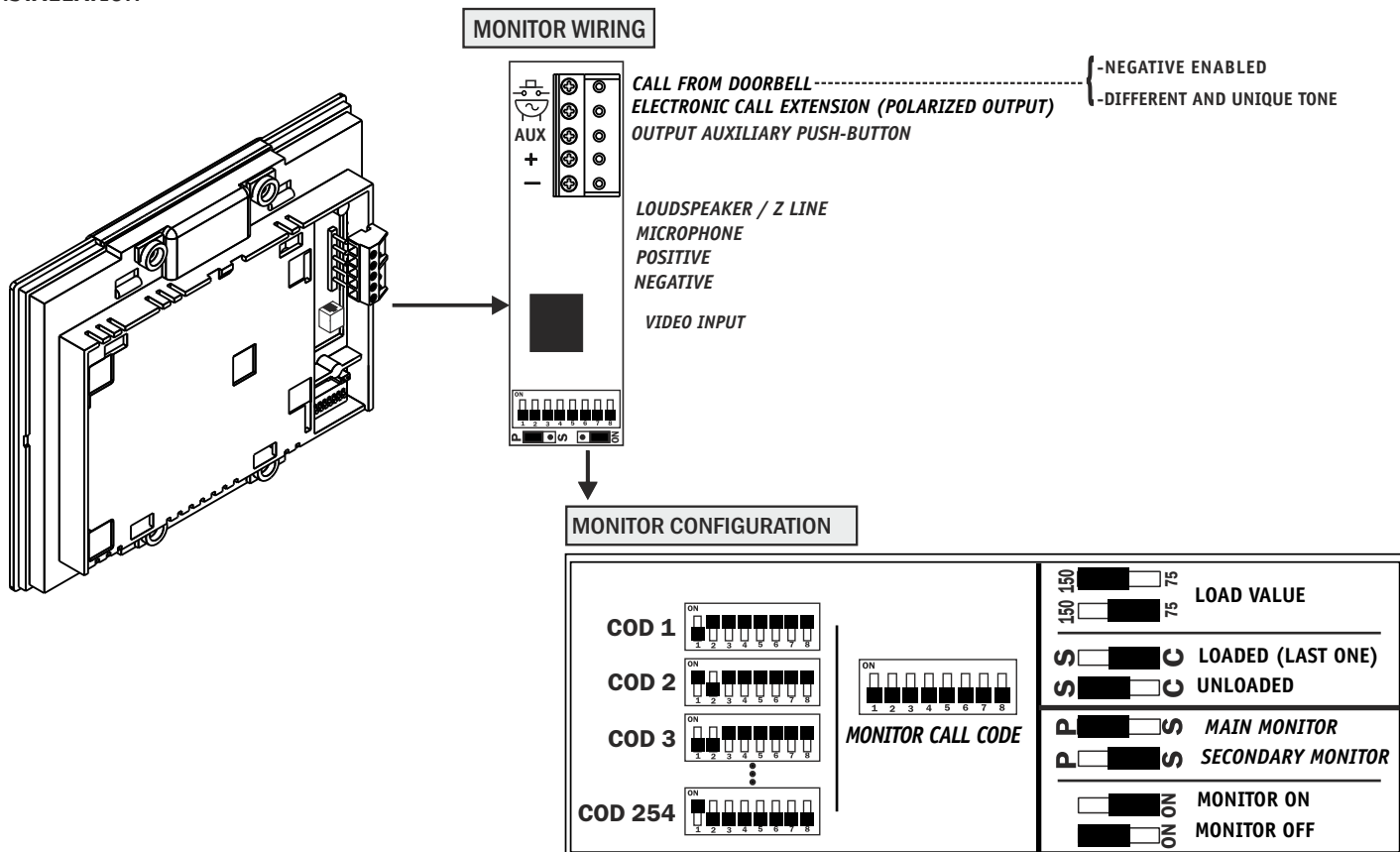


DESCRIPTION



- ☀ / ● Brightness/Colour/Contrast
- ∨ Navigation Key
- ∧ Navigation Key
- OK Enables/Disables monitor and audio
- ⚡ Door Opener/Call to Switchboard
- 👁 Self-Starting/Video Spy
- 🎵 Tone and Volume Selection
- AUX Auxiliary Key

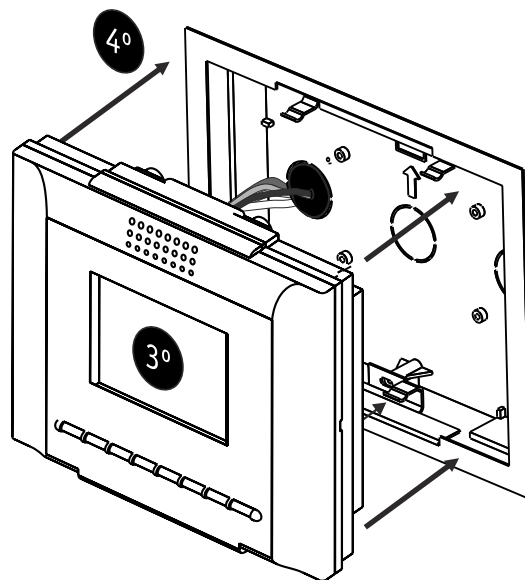
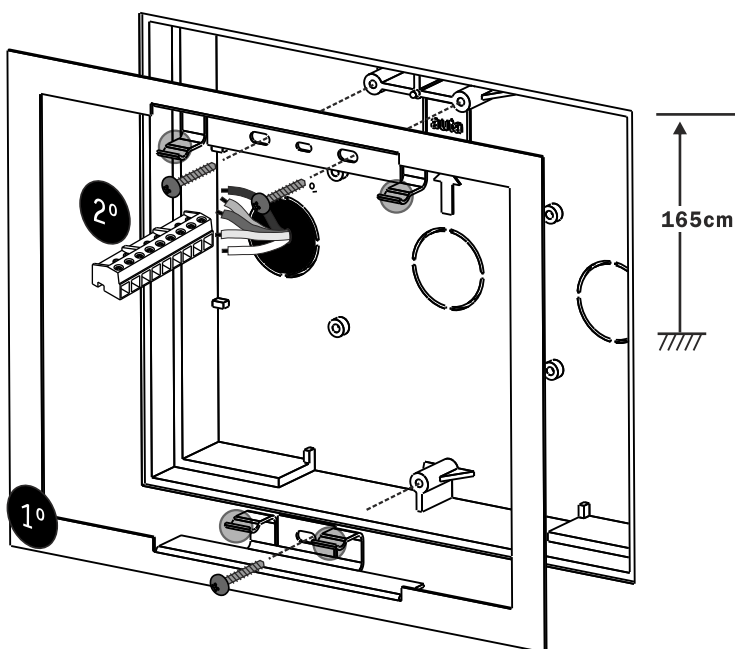
INSTALLATION



INSTALLATION

BUILT-IN-

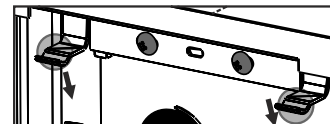
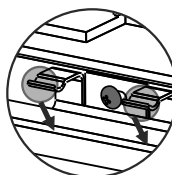
- 1° - Fix the frame to the mounting box with the provided screws. The frame allows adjusting little deviations of the mounting box.
- 2° - Remove the terminal blocks of the monitor and proceed with the wiring.
- 3° - Configure the monitor and plug the terminal blocks again to the monitor. (See page 2)
- 4° - Insert the monitor into the frame.



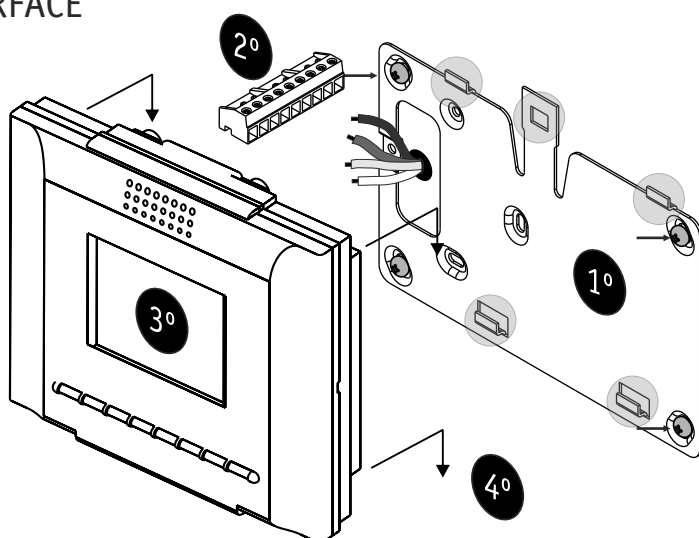
Note: When the monitor is placed into the frame, if you feel it is not firmly fixed, bend slightly the fixing points of the frame to increase the fastening

LOWER FIXING POINTS

UPPER FIXING POINTS



SURFACE





● MONITOR FIXING POINTS



→ FIXING THE MONITOR TO THE WALL


- 1°- Fix the iron sheet to the wall with the provided screws. The iron sheet allows adjusting little deviations.
- 2° - Remove the terminal blocks of the monitor and proceed with the wiring.
- 3°- Configure the monitor and plug the terminal blocks again to the monitor. (See page 2).
- 4° - Hang the monitor on the iron sheet that is fixed in the wall.



MONITOR FUNCTIONING STATES


- **SWITCHED OFF.** ON/OFF switch in OFF position. The LED remains off.
- **STAND BY.** ON/OFF switch in ON position. The LED remains off but the **OK** key is enabled.
- **ACTIVE.** Pressing the **OK** key, a beep can be heard and the blue led switches on. At this point the monitor is active and all the keys are enabled.
- **Line Engaged State:** From ACTIVE state, every time we try to perform a self-starting () or a switchboard call () the system will make a bitonal sound indicating that the line is engaged by another call, and then the led turns off and the monitor returns to STAND BY mode.


FUNCTIONING

INCOMING CALL. When the monitor receives a call from the outdoor panel, the blue led starts a quick blinking, the ringing tones can be heard and the TFT turns on to see who is making the call. The communication can be finished pressing (). Press **OK** to initiate audio communication. This communication lasts 1m 30s and can be finished at any moment pressing **OK**. If the call is not attended, the ringing tones will end and the TFT will turn off within 30s. During the calling stage the door can be opened at any time (). This action will reduce the communication time to 20s.






* **Secondary Monitor:** In case of having a secondary monitor, it will make the ringing tones, but the screen will remain switched off until **OK** (Talk) or () Viewing) is pressed.

SELF-STARTING. It is possible to get video from outdoor panel at any time, pressing **OK** + (). To get audio communication, press **OK** again. The maximum length of the conversation is 1m 30s. During the self-starting stage the door can be opened at any time (). The communication will also be reduced to 20s. The outdoor panel must have the self-starting function activated.

CALL TO SWITCHBOARD. If there is a Switchboard in the installation, it is possible to establish communication with it, pressing **OK** + (). The conversation length is up to 1m 30s maximum.

CALL FROM SWITCHBOARD. When the monitor receives a call from the switchboard, the blue led starts a quick blinking, a monotone ring can be heard and the TFT turns on. The communication can be finished pressing (). Press **OK** to initiate audio communication. This communication lasts 1m 30s and can be finished at any moment pressing **OK**.

MONITOR ADJUSTS.

- **Brightness / Colour / Contrast:** To adjust the values of brightness, colour and contrast is necessary to turn the TFT on. Thus, make a self-starting and then press  /  to select the adjust kind, and the keys  and  to increase or decrease the values.
- **Volume and Ringing Tone:** To adjust the ringing tone and the volume, from the stand by mode press **OK** and then  repeatedly until the desired tone is found. There exist 4 different tones and 3 different volume levels for each one.



**POL. IND. EL OLIVERAL - CALLE C , NAVES 9-10 46394 RIBARROJA DEL TURIA (VALENCIA)
TFNO. +34 96 164 30 20 - FAX. +34 96 166 52 86 E-MAIL: AUTA@AUTA.ES HTTP://WWW.AUTA.ES**